

申報

第一萬一千一百九十七號

局○霏波和泰黃端林○定海和泰局○泰興東門何乾元鹽店○温州老通久南琴勝○陝西務本新報館○四用重慶○長沙城子街田德廟堂○長沙府正街江左湘號○山東濟南府布政使街老裕興信局○廣西湖南寧貴森昌○山西省鼓樓大街老福興信局○其餘外埠信局及京報房代售

五月初七日

第一日每字取洋五釐第二日至第七日按日每字取洋三釐第八日起按日每字取洋二釐半結算字數則先以五十字之處爲率多則以十字遞加至直行告白則以三百字起碼價值一律並不增收此佈

美儒李佳白先生講義

同是人焉人能使我而不能使人至辱也同是國焉人能治我民而不能治人民至恥也嗟乎吾不解非洲之域及歐洲之土耳其亞洲之中國何以竟無治外法權也說者謂之三國者律法太酷私弊通行且民情固執往往嫉視外人使外人一旦歸其所轄則不啻俎上之肉籠中之雀任其宰割有莫可如何者矣吾以為此特一面之詞耳夫三國之所以無治外法權者貧也弱也不能自爭於公法也語曰兩平等相遇公法即權力兩不平等相遇權力即公法其斯之謂與鄙人遊華有年見夫文化之盛禮儀之隆數十倍於埃及土耳其而一律無治外法權殊可惜也請以中國無治外法權之情形為諸君縷析陳之一曰管轄外人之至中國者均歸其本國領事官管轄中國官長不得過問而中國民人之僑寓美國者不下二十萬雖有中國欽使領事事同虛設不能管治民人凡有僑寓美疆者必歸美國官長轄制其他如僑寓英日等國之華人亦按照此例辦理更無論美人或他國人之旅居中國者皆以本國之律法為遵守也二曰會審會審之法行於通商口岸租界之內而不行於內地作奸犯科中國地方官無懲治之權必送交就近之領事官核奪施行即如上海一隅租界林立華洋雜處難免無交涉案件故設會審公廨置中西官各一以判斷交涉各案原訂章程洋人控告華人或華人控告洋人始有西官會審從未有華人控華人亦須西官會審者乃近來訟師繁多章程混亂亂甚有非華洋交涉案件而西官訟師亦多方干預且獨斷獨行者噫立法固善而行法不善其如中國庸吏何三曰辦法原訂章程載明被告之人由其本國官長判斷原告之本國官長不過陪審而已即如英人控華人於會審公廨華官有判斷之權英官有陪審及辯駁之權是故此案如何判斷惟華官能主之然須出以公平不能施一己之好惡也英官如有不服之處儘可按理辯駁務必極於公平而後已乃近來中國府勢日非利權喪失華官之權大不及於西官有令人不忍聞問者而蘇報一案為尤甚焉彼以為事出英界則應照英國律法辦理巧哉言乎然而事已已矣是非曲直自在人心豈鄙人三寸之舌所能掉轉者哉迴憶吾友威金生任按察使時一切交涉案件辦理得宜從不因人之弱而欺之因人之強而畏之其為人慎重寡言通達中西律法客歲印度皇后輪船一案可以見其一斑矣四曰改律新訂中英商約有曰若日後中國國家能將律法改輕則外人願歸中國官長管轄英人必協力相助云云然中約亦然曩年鄙人與張宮保談彼甚不平中國無治外之法權也今者改訂律法之詔已下殆張宮保之力乎然中國官場辦事往往遲延時日伍皇使沈荷鄰國可克盡此職而另有外務部差使不能全心全力正未知何日可以告成也攷中日兩國咸同年間始與外人往來而中國先於日本四十年今日日本商業大興外人歸其管轄矣五年前日本曾派名士訪求各國律法以補其不足故能卒改其律法以收回治外法權天下人所共仰者中國律法較日本為完善改之亦易是在執政政者之才智如何耳吾甚願中國政府自知愧恥早改訂律法以期收回治外法權庶不愧為中原大帝國也乎

本館接奉電音  
登○五月初五日內閣

處奏大員報効練兵銀  
電傳宮門抄

軍機大臣及陳夔龍  
俄艦東來

浪而東矣  
俄獲日煤

煤斤蓋以供日本海軍  
許俄假道

土廷已允許俄人於此  
儲煤備用

順所餘若干贖一律

倭艦隊每至一灌即可  
日撈俄艦

然後用厚水氣機吸出

川崎造船所用輪船名  
雷船失事

圖書集成局啓

康熙字典一書爲考求字音字義者不可不備之善本惜木版卷帙繁重不便攜帶石印字跡過小又費目力鉛版重印梭縫縝密毫憾無遺每部定價碼洋三元卽日出售賜顧者請向申報館申昌書室購取可也此佈

美儒李佳白先生講義

同是人焉人能使我而不能使人至屈也同是國焉人能治我民而我不能治人民至取也嗟乎吾之解法也及歐洲之士耳其亞洲之中國何以竟無治外法權也說者謂之三國者律法太酷私弊通行且民情固執往往嫉視外人

使外人一旦臨其所轄則不啻釜上之肉籠中之雀管其宰割有莫可如何者矣君以爲此特一面之詞耳云云三國之與以無治外法權者貧也弱也不能自爭於公法也語曰兩平等相遇公法卽權力兩不平等相遇權力卽公法其斯之謂

與亂人遊羣有年見夫文伯之盛禮儀之隆費十倍於坊及土耳其而一循無治外法稀歿可恨也謂以中國無治外法權之情形爲諸君縷析陳之一曰管轄外人之至中國者均歸其本國領事官管轄中國官長不得過問而中國民人之

流寓美國者不下二十萬雖有中國領事專局處置不能管治且凡有僑民之國皆以本國之律法爲遵守也二曰會審  
僑寓英日等國之華人亦按照此例辦理更無論美人或他國人之旅居中國者皆以本國之律法爲遵守也三曰會審

會審之法行於通商口岸租界之內而不行於內地自不待言矣夫在內地則作如豺狼虎豹之相噬其肉而食之無忌也其在通商口岸租界之內則不然也其地之所有權固屬中國政府所有而該地之管理則由各國領事官核奪施行即如上海一隅租界林立華洋雜處難免無交涉案件故設會審公廨置中西官各一以判斷就近之領事官核奪施行即如上海一隅租界林立華洋雜處難免無交涉案件故設會審公廨置中西官各一以判斷

交涉各案原訂章程洋人控告華人或由華人控告洋人如有違官會審律例不盡人排擊人及須重官會審者亦不准其  
師繁多章程混亂甚有非華洋交涉案件而西官訟師亦多方干預且獨斷獨行者噫立法固善而行法不善其如中國  
吏吏可三日辭去原訂章程或用被告之人由其本國官長判斷原告之本國官長不過審而已即如英人控華人於

會審公廨華官有判斷之權英官有陪審及辯駁之權是故此案如何判斷惟華官能主之然須出以公平不能施一己之私也英官有陪審之權盡可按照法律公斷而後已乃近來中國勢日非利權喪失華官之權大不

之如惡也。亦官如有朋云。處備中杜瑞。辦辦。少杜於公之。而後已。不。英。國。律。法。辦。理。巧。哉。言。乎。然。而。事。已。已。及。於。西。官。有。令。人。不。忍。聞。問。者。而。蘇。報。一。案。爲。尤。甚。焉。彼。以。爲。事。出。英。界。則。應。照。英。國。律。法。辦。理。巧。哉。言。乎。然。而。事。已。已。矣。是。非。曲。直。自。在。人。心。豈。鄙。人。三。寸。之。舌。所。能。裨。轉。者。哉。回。意。吾。友。咸。金。生。壬。按。察。使。時。一。切。交。涉。案。件。辦。理。得。宜。從。不。

因人之弱而欺之因人之強而畏之其爲人慎重寡言通達中西律法客歲印度皇后輪船一案可以見其一斑矣四曰

約亦然曩年鄙人與張宮保談彼甚不平中國無治外之法權也今者改訂律法之詔已下殆張宮保之力乎然中國官場辦事往往遲延時日伍皇使就時鄰國河克盡此職而另有外務部差使不能全心全力正未知何日可以告成

也致中日兩國咸同年間始與外人往來而中國先於日本四十年今日日本商業大興外人歸其管轄矣五年前日本曾派名士訪求各國律法以補其不足故能卒改其律法以收回治外法權天下人所共仰者中國律法較日本爲完善改

二之亦易是在執政者之才智如何耳吾甚願中國政府自知愧恥早改訂律法以期收回治外法權庶不愧爲中原大

本館接奉電音 ○昨日午後二下鐘越二十五分時京師友人飛電傳來 旨一道 上諭一道敬謹譯  
登○五月初五日內閣抄奉 旨本科繙譯覆試貢士著於五月初九日在保和殿考試欽此同日奉 上諭練兵

處奏大員報効練兵銀兩一摺候補四品京堂周榮曜報効鉅款著以三品京堂候補欽此

電傳 宮門抄 ○昨日午後二下鐘越二十五分時京師友人專電告知本館云五月初五日 皇上召見

軍機大臣及陳夔麟  
俄艦東來  
○昨日聞之寓滬泰西友人云俄國黑海中各軍艦刻已編制成隊駛過土耳其國境由地中海鼓

浪而東矣  
俄獲日煤  
○昨日聞之寓滬泰西友人云華歷五月某日俄國軍艦在日本海上獲一英國商輪船中滿載

煤斤蓋以供日本海軍之用者也

許俄假道 ○英京倫敦來電云日前俄人移書土耳其國朝廷請准黑海諸軍艦取道地中海駛赴亞東茲聞

土廷已允許俄人於此假道矣  
儲煤備用 ○日本大阪某日報云前者謠傳俄人迭聞旅順之耗卽不復遣波羅的海軍艦列隊而東并將旅

順所餘若干艘一律轟而毀之免被敵人所獲茲得聖彼得羅堡官場來信謂俄廷之意大凡夏季舟行海上必先將炮  
屯足而後可以啓行以故日來已向歐洲諸友邦商購運煤船二十艘一面招集商人備足戰時適用之煤分屯各港口

俾艦隊每至一港即可如數供給毋使有匱乏之虞蓋必備至七萬墩庶軍艦可直抵開戰之地云  
日撈俄艦 ○高麗漢京來電云俄國軍艦名滑利耶苦者當俄日開戰之始在仁川口外突中日砲而沈茲者

日人向神戶造船廠借用發電機器三副蒸氣機器八副帶往仁川設法使之浮起先將艙面潮水灌入之處堵塞不通然後用厚水氣機吸出艙中之水俾全艦水皆屏盡得以逐漸上浮聞經始之時豫計東歷九月下旬可以竣事一面合

文川崎造船所用輪船名松輓丸者載送工人前往工作刻下松輓丸已由仁川駛回矣  
雷船失事 ○昨日滬上傳聞有英國水雷船名司般羅鶴者於前日之夜駛至大戢山外海洋悞觸於礁以致

損壞船中人幸皆獲救惟未悉船身尚能入隄興修否



輪財踴躍 ○日本東京某日報云某日爲我日第二次勸募軍用國債之期各銀行類皆踴躍捐輸爭先恐後計三井銀行貸出日銀五  
百萬圓第一銀行三百萬圓第三銀行一百萬圓第一一百萬圓東京銀行三十萬圓明治商業銀行三十萬圓第二十八萬八  
千圓丁酉銀行二十萬圓中井銀行二十萬圓第八十四銀行二十萬圓武總銀行一十萬圓東京貯蓄銀行一十萬圓日本勸業銀行一十萬圓  
滙豐銀行八萬圓商業銀行五萬圓合計一千一百九十一萬八千圓輸財助邊正不得獨讓下式擅美矣

禁出報章 ○日本東京某日報云俄京有日報名司比耶由托木司伊者譯其意爲彼得羅堡新聞俄歷五月十五號忽奉政府禁令不  
准刊行按司比耶由托木司伊係著名作家烏甫托木司幾公爵所創其人迭赴中國作汗漫游熟習亞東情事朝中亦頗有聲望近爲中俄銀行  
總裁曾奉密旨赴俄使卡希尼伯爵署中籌商機要此次不知有何開罪官廷之處致不許刊發報章殊可異也

請禁傳電 ○烟臺來電云日來俄國駐烟領事官就署中旗竿之頂及屋脊鴟吻上安置無線傳電機器以與旅順密電往還創斯術者  
爲收錄德意志籍僑寓膠州灣之腦威電術師某氏其人兼充俄督矮列幾恩夫文案某俄人見而羨之願署名弟子錄中意圖盡得不傳之秘刻  
己由日人誦知一切向東海關道何秋董觀察嚴詞詰責擬令照會俄領事嗣後不得與旅順互通秘密電音

奉天近狀 ○日本大阪某日報云有客歸自奉天述及西歷五月二十二號有俄國騎兵約七百名攜帶砲三尊由奉天向水陸興京進  
發俄人在奉天所設店舖刻皆閉門歇業携貨回哈爾濱某日俄帥卡米希殺路謁見中國奉天將軍請傳諭人民一律他適俾俄兵之屯於城外  
者得以移駐城中并請將軍暫赴牛莊將軍未之應目下奉天城內駐有俄兵四五百名城外鐵路附近之兵未知其數俄帥出示嚴禁土人不許  
行近鐵路奉天通南潔河鋪及迤西巨流河皆用民船連作浮橋以免軍人徒涉日來俄人以馬車一千五百輛由遼陽運各種軍糧赴鐵峯其中  
以大麥爲最多有人自哈爾濱來謂俄人似欲由此添調陸軍東下遼陽東門外俄人築塹掘壕綿長約十華里由奉天達寬甸城中間有地名城  
廠者駐有俄國馬軍約一百三十騎之譜

旅順近情 ○日本大阪某日報云東歷六月六日之夜有華人一千餘名攜帶俄國婦女數人由旅順口分乘民船十有二艘乘星月朦  
朧時潛行駛出七日下午後一下鐘許行抵烟臺有詢以彼處軍情者言當出口之時遙聞旅順背面砲聲隆隆然偵知日軍自後來攻與俄營相距祇  
三十華里迨午後海上砲聲又作屢見日本軍艦列隊而至偵察港口情形先是五日前天大雷雨霹靂震驚俄人所埋地雷觸電爆發兵士有死  
傷者

儀器復舊 ○京師訪事人云庚子之變德國某統帥曾將觀象臺上所置渾天儀及各項儀器運赴德京嗣欽天監奉 命按圖繪出  
周天度數七政經緯列宿星辰方向部位選工製造儀器悉仍舊貫刻已工竣惟渾天儀徑圍三尺較舊式差小一面鳩集工匠將觀象臺重修修  
葺迄今將及兩月尚未告厥成工

撫憲行期 ○蘇州訪事人云本月初三日官場接武昌電信知調署江蘇巡撫端午橋大中丞已於初二日由鄂啓節大約望前後可蒞  
蘇垣省中文武各官因飭辦差人役預備一切迎迓事宜

札行紙幣 ○鎮江訪事人云鎮江府知府祥遂安太守接奉江蘇藩司敘述堂方伯札開市上制錢日短圖法大壞現經裕蘇官錢局印  
有五百文三百文一百文等鈔票通行各屬發店行用其錢糧賦稅釐金各項公款以及市面貿易一概流通毋許抑勒仰即出示曉諭等因業已  
遵照辦理矣

發兵逐梟 ○松江訪事人云邇日郡城北鄉新橋莘莊等處到有大批梟梟持械橫行居民震恐旋在新橋鎮對岸支筵開賭夜則分赴  
暗陬狙伏遇有鄉人來往必肆意窮搜以致附近人民寢不安枕華亭縣陳仲陶大令聞報立傳地保到案細詰情形隨馳稟府尊田紹白太守轉  
請提標中營參將何參戎遴撥兵丁一哨馳往驅逐迨兵到而梟已走不知所之矣或謂此股梟梟即楓涇著名巨梟王姓之羽黨不知是否

東粵官場紀事 ○廣州訪事人云四月某日候補知州何直牧因案被督憲岑雲帥發交廣州府經歷某參軍看管旋復飭轉發南海縣  
解回江蘇歸案辦理又已革粵東鹽大使龔幹前經雲帥奏參現亦已發交南海縣收押矣○前日粵東水師提督何榆廷軍門因事開缺現聞雲  
帥以粵西亂事雖漸救平辦理善後事宜尚須時日擬奏請軍門督理軍務云○四月某日藩轅牌示高要縣縣丞梁有爲參革遺缺以在任候補  
儘先補用縣丞潮陽縣署司巡檢錢文瀚請補惠州府司獄曹戡毅病故遺缺以新海防分缺簡補用府司獄張晉基請補崖州永寧司巡  
檢吳麗生飭赴本任准補番禺縣訓導謝鳴球飭赴本任

鄂省官場紀事 ○漢口訪事人云鄂中洋務交涉一差頗關緊要漢黃德道兼江漢關監督梁松生觀察札委漢口清道局總辦洪蔭之  
大令兼辦四月下旬某日已奉檄到差矣○前署理夏口廳同知陳少石司馬卸篆後仍寓鄂垣近接京電知已榮升湖南督糧道僚友咸往道賀  
鞭絲帽影不絕於途

潤郡官場紀事 ○鎮江訪事人云駐防潤郡之南洋續備護軍副右營管帶譚遊戎致祥刻奉兩江總督魏午帥檄飭率同所部往駐金  
陵遵於月之初一日赴文武各署辭行初二日就道○署理丹徒縣知縣洪鷺汀大令近奉上憲檄飭調署丹陽縣篆務已將案牘料理清楚擇於  
本月十二日交卸○常鎮通海道兼鎮江關監督郭月樓觀察以長江一帶匪類繁多特飭陳守戎忠勝親率師船馳往上下遊巡緝○裁釐加稅  
將次舉行近有洋員某君偕某大令由蘇起程查勘無錫常州奔牛一帶各釐卡情形月之初一日馳抵京口泊舟大馬頭翌日詣下游釐局總辦  
胡志雲太守所轄象山南門都天廟越河各分卡察視一周而返

溫郡瑣譚 ○溫州訪事人云永嘉縣知縣程子良大令舉行縣試已於四月二十二日竣事案元王榮年係前任安徽蕪湖縣知縣王王  
如大令之少君○四月某日之晚中營游擊黃佐卿游戎賞雇名伶登臺演劇正在鉦鼓喧闐之際臺忽坍塌傷斃髮匠李姓左足恐難免於殘  
廢矣○溫州府經歷劉壽生參軍廷俊由梓鄉携一傭婦年甫三旬貌頗不惡近忽懷孕腹大如瓠參軍知有桑濮之行遣之出署傭婦遂赴府呈  
控稱被參軍姦汚且言羅敷固自有夫若返家鄉萬無生理理府尊王太守命同鄉人某甲帶去賃屋安插姑俟分曉後資遣回籍○永嘉縣境僻  
山奶兒孺人某甲家世務農頗堪溫飽四月某日之夜忽被綠林暴客毀門而入劫去贓物約值二百餘金當即開單報縣請緝縣主程子良大令  
會同城守營甘弁前往踏勘指印証竊作盜喝令將地甲答責示懲並向甲呵斥一番將大門帶回呈府察驗越日縣捕拘獲是案正盜一名刑訊



之下承認行劫不諱且稱同夥五人當時祇分得洋銀二十三元詰以洋銀所在則稱已被巡捕金順詐去大令命拘金順到案管押候懲○泰順平陽青田三邑交界處土匪王大頭林大貴殺人越貨無惡不為近被九都汛獲解到府王太尊督同前泰順縣知縣萬大令刑訊數堂聞已略有端倪未知如何定讞也

蠶水權歌 ○紹興訪事人云郡中各醬園所設之缸須赴運轅報明口數每口按年捐銀二兩適各坊於夏季製醬時將缸增至數倍而以蕭山等處為尤甚事為領袖甲商沈謙士所知稟請運憲悉心整頓運憲准之著紹所汪商諭知各經商令各醬園按照實數投轄局納捐以重課稅○日前紹興府熊再青太守因有要公啟權赴省約閱旬日方回○府署遞到南洋官報分派所屬每縣十分奈內地風氣未開乏人領閱諒須縣主賠耗矣○諸暨貢生樓某充當箔業司董有年適又承辦紹嚴兩屬土產紙捐每年總繳洋銀九萬六千元按旬報解歷來積欠頗多致被局憲解省押追恐不得免于戒革懲辦也○紹興總辦劉浩如太守奉檄調署處州府篆所遺局務委候補府王欽山太守接署

淞水客譚 ○松江訪事人云郡城西鄉楓涇小燕等處梟匪聚為害地方某日汎弁金君稟請提標中營何雪門參戎撥兵驅逐參戎准飭遴選標兵一哨星馳前往日來郡中紛紛傳述謂金君在楓涇某茶肆被梟梟發槍擊傷或謂幸早竄避僅彈穿衣服二說未知孰是 府尊田紹白太守示期五月初二日恭送新進生員入學先期繕就告示張掛通衢○四月二十一日飛划副左營哨弁沈葆義率領師船十餘號至涇意練塘等處偵緝土梟渠魁瞎子阿雲旋知阿雲已遁往朱家角迤西澱山河乃追蹤往緝道出王家灣與梟相遇擊斃兩名梟其首級連所獲梟船四艘解入金山縣署○華亭縣陳仲陶大令瓜期已屆經府尊田紹白太守稟准上游保留三個月○上月某日府尊田紹白太守命駕赴秀南橋左近謁客歸途入東嶽廟小憩傳詢羽士飭令毋許容留賭棍旋又傳到地保詢以梟匪所發枷示廟前之通婦人犯三名因何不見地保飾詞對之○槍燭逼離例禁嚴嚴況強佔寡嫂尤為法所難寬乎西鄉某甲自其兄去世後即思步曲逆後塵嫂不從甲遂糾眾劫之以去嗣被其攔控諸妻縣署縣主黎子新大令提甲及其黨乙丙到案訊明一切飭取刑條各鞭背若干下隨後復答督掌煩荷以三聯巨枷發犯事處小眾○某日飛划副左營哨弁何嘉祿周鏡清督帶師船四號至金山縣境某鎮拿獲土梟頭目某甲解交現駐奉賢南橋鎮之蘇捕營主徐海山遊戎遊戎詰知甲已由鎮上紳董稟准縣主蔣瀾江大令保充團練局弁目遂責令將著名土梟沈雲如禽解以贖前愆甲唯唯時金邑汎弁吳某已追蹤到來遂將甲保去

示用官鈔 ○昨日上海縣署由江蘇巡撫恩藝棠中丞頒到告示數通縣主汪瑤庭大令立即飭役分投粘貼其文云為出示曉諭事照得奉省制錢缺乏商民交困日甚一日雖經鑄造銅圓與制錢相輔而行然錢價仍未得平通省皆然欲補救錢法之窮莫如行用官鈔票俾資周轉業經本部院奏明准其完納本省關稅鹽課釐金及一切公款在案現在裕蘇官銀錢局購辦機器刷印銀圓鈔票及制錢一千文五百文二百文一百文之鈔票與銅圓制錢並行不悖開局有期據蘇藩司詳請出示曉諭並通飭各關局營縣一體遵行前來除通飭蘇省各關局遵照外合行出示曉諭為此仰軍民各色人等知悉此項裕蘇鈔票鈐用司局印信實與現錢無異既便取攜毫無阻滯通行既久錢價可平民困自紓凡遇商民持票完納關稅鹽課釐金以及一切公款准其與現錢一體兌收如敢藉詞不收或有刁難需索及藉口補平補色情事准該商民赴轅呈控一經查實立即嚴行參辦各宜凜遵切切特示

豫備供張 ○昨日上海縣主汪瑤庭大令接湖北撫轅來電知調署江蘇撫憲端午帥已於本月初三日起節將次蒞滬因飭辦差丁役在法界招商局金利源馬頭預備供張

重慶蒞滬 ○日前署江南全省提督楊鏡嚴軍門由滬赴松江擇吉五月初三日接篆治事昨日午後因公蒞滬本邑文武各官咸趨詣江干以次登舟謁見

道憲赴蘇 ○昨日午後上海縣知縣汪瑤庭大令聞蘇松太兵備道袁海觀觀察定於晚間乘舟赴蘇省謁見撫憲恩藝棠中丞因即命駕詣道謁恭送

環控巨斛 ○本邑南市油車碼頭有呂某者承辦江浙兩省某某等縣漕糧積存薛柏全派定分裝各船近日呂夥吳杏泉查知各船類皆缺少因將船戶扣住既而船戶李某偵知呂向商人購糧私用巨斛因率同各船戶赴上海縣署控陳并將此斛呈驗縣主汪瑤庭大令諭令靜候批示

邑令驗屍 ○本邑龍華附近某磚瓦廠工人王錦平及山東人趙某與流氓張開松湯紀生素有嫌隙日前張糾同購拿未獲之著名巨棍范高頭帶同槍船上眾囑囑前往尋釁格鬥之下開槍將趙轟傷事後廠中工頭于英才協同九圖地保湯紀成投縣稟報一面將趙送往虹口同仁醫院救治延至前日因傷斃命當經廠中各工人將屍昇回棺殮殮係某洋人所租昨日洋人查知趙屍未經報縣驗明爰聲請縣主汪瑤庭大令往驗午刻大令命駕蒞屍場湯保稟稱死者趙姓山東某邑人廠中各小工均不知其名字且無屍屬在申以故死後無人報案今者洋人恐日後拘獲兇犯供詞狡展是以報請驗明立案大令飭件作揭開棺蓋驗得屍身右乳旁被槍珠穿過委係致命隨釘固標封厝諸荒阡一面飭差嚴緝各兇犯究辦

校正衍文 ○昨報所登日艦受損一則內在北海道之福山海面句手民誤衍高麗二字為特校正于此

萬國紅十字會來啓 ○啓者本會昨得天津毛觀察電將兌交東邊道張觀察撫卹卹金州難民之日銀一萬五千元核明其數囑交瑞大匯津歸墊當經備函如數撥匯茲將往返兩電抄乞登報伏希公鑒 來電開袁宮保飭匯東邊道拯濟金州難民日銀一萬五千元合行平北化銀一萬一千八百五十兩折庫平白寶一萬一千二百九十三兩一錢一分請兌交後馬路泰記弄瑞大號承領匯津藩江復 電開江電悉已照數備函交瑞大領匯到乞收復和汾敬微 又啓者本會昨承新疆巡撫潘中丞諸公來電云奉函敬悉捐冊四十本已發各屬設法籌募茲先籌墊湘平銀二千兩由天成亨號撥交祈查收應用仍俟捐款收齊歸還墊欸有餘儘數找解蘇滋森謹乞登報伏希公鑒 上海萬國紅十字會同人謹啓

浮屍招領 ○本月初四日本所救生船在新開橋邊撈獲無名男屍一具年約三十左右身穿紫花布緊身衣藍洋布褲布肚兜雙梁布鞋布襪新剃頭髮袋中有當票二十餘張此屍入水似已四五日當即收殮理葬如有家屬望即來所認領可也此白 棲流公所司董謹啓



吉臣姻兄大人閣下正月間接展尊示珍悉并蒙辦下通選大德通醫醫士秘製補腎牛髓粉一打已照收領弗念會記去春承指引上泮京都天寶齋衍慶丹真能壯陽種子並降生丹亦婦科種子之聖藥時弟既蒙關切當託代辦如是弟服衍慶丸并貼暖腎膏服藥月餘體果強壯小妾遵服降生丹一料亦然經調帶止百病皆除由此每煩代購弟與妻妾分服三次費洋百元奏效名不虛傳所喜小妾果懷六甲於去冬已舉一子憶弟年屆大衍望子本由天命今果得子實出閣下之所賜更奇者內人十載未產自服降生丹後亦兆夢熊真所謂男精足女體調生育可待刻弟飲水思源抱兒作歡欲揚該寶齋秘方濟世之功製煉真正之德併告世上人有同病者亟拖伯道之嘆此信到後望代至申報館託也照刊該費指明容日奉府寄語致謝聊申鄙悃

服藥得子福建郭誦卿謹錄

乙丑年

服藥得子 福建郭誦卿謹錄

性命之憂輕則因此破相爲家長者豈可忽諸耶本堂秘製一分時至樹神油專爲救人危險而設不特爲喻家曉戶必需之良藥卽行軍陣前賊州縣驗傷備以方便功莫大焉緣止痛止血之功確能畏定分時不論刀砍跌打沸水油火燙傷立將此油敷於患處只須一分鐘時消患無形他如風濕藥骨節痛楚以及山瘴時疫等症縱不省人事略搽少許於臍眼鼻孔間立即起死回生誠天下千古未有至大神藥也

名震中外有口皆碑不謂生意一盛假冒蜂起頻年以來市上之魚目混珠者比比皆是夫大抵依樣畫葫希圖混我謂玉樹彼亦玉樹我謂一分彼亦一分甚至抄襲本堂告白一字不更殊可笑也雖然脂膏伎倆為識者所不齒究之製藥稱秘豈有其二况本堂未創此油以前玉樹神油之名千古未聞何以必待本堂出售而後始見紛紛假冒顯然不言而喻此後厚蒙遠近賜顧務祈認定本堂招牌開明詳細住址庶幾不為若輩所愚則幸甚矣本主人因念時艱爰於今春三月中旬略更舊章俾好善購施亦可多拯疾苦未始非稍存濟世之意耳茲將價目列下○向章每大瓶一元小瓶五角無扣如購五元以外則加一成○十元以外則加二成○三十元至五十元以外則加三成如在五元以內則仍照舊章每大瓶一元小瓶五角無扣如交信局寄購必須同時另發空信一函交郵政局遞來詢問俾得接簡不致隔誤而吐腹胃切勿至誤勿忘

乙三三

第一遺精封髓膏  
此膏專治男子遺精白濁陰虛陽痿四肢酸軟見色即洩陽不轉寒婦女赤白帶下經期腹痛動情即流子宮與冷血枯陰虧等症貼此男先止遺女即除帶並治虛損勞傷應效如神培元補神滋陰降火誠養身固本之至寶每張六角○神谷真人傳授陰陽八卦丹每盒一元每料三元○丹專治遺精百發百中雖久年滑精不過三料斷根并能固腎補陽生精養血延年種子

獨秘煖腎種子膏  
此膏能鎖玉池固精不泄壯陽保真妙難喻言貼腎俞丹田子午既濟百病自除一膏能貼三十六日金水相生一索而得奇效無比久貼返老還童步履如飛延年不老有通仙之妙凡虛損勞傷手足風氣酸痛腎冷精寒等症立效每張一元二角每盒十二張十元○如內服參茸芝朮海狗精如意種子丸雖衰弱補份上海山東路帶鈎橋北首寶東彭壽堂啓

**愈耳聾天下第一奇方**  
 耳聾一症皆因腎水下虧相火上炎或驚火傷肝以致耳聾目昏視聽不靈總因心腎不交陰虧陽僭而其病原尤在氣虛血弱不能流通呼吸不能靈捷氣逆則虛火向上故有耳鳴耳聾耳脹耳痛言語不開等症本堂存心利濟得祖傳奇方不惜工本秘製此丸專治一切耳內之症無論男女老少兩耳重聽雖二十年三十年老症服之立見奇功轉聾為聰補真陰生津液滋納浮陽退除虛熱重者二大盒新異經者一大盒包愈沙在神清氣爽身體健永無復發之患真治耳聾之天下第一奇藥也虛者飲人罪我

荷商永濟公司呈請工部局國家醫生馬得德靈極妥戒烟良濟丹

逕因無恥匪徒以土皮白藥之類製成偽丸冒充本公司既濟丹若不設法禁止爲害甚烈爲此特將本公司所製既濟丹呈請工部局國家醫生察驗特將驗據照譯如下 本

醫士詳細驗得此丹性和平而有裨於精神體質是戒烟最特別最完善之品並無烟膏烟灰土皮嗎啡白藥粉亦無損人毒藥爲他日去邪強種之起點特給憑憑爲證  
西歷一九零四年四月二號察驗四月廿三號給憑謹於華四月朔日起將此驗據譯成中西合文隨丹給發并於仿單上加繪毒藥害人雷殛火焚圖以明心地而杜魚目之欺凡中外士  
商慎勿觀望竭力匡贊務使苦海中人同登彼岸共起沉痾則中國四民幸甚本公司幸甚  
上海四馬路荷商永濟總公司兼補天大藥局啓乙亥二月

事之時既可藉以消閑或在病痛之日更可賴以遣悶又况人生在世苦處儘他若樂處也該尋樂忙時儘管忙閒時也應偷閒貧賤人如此富貴人更甚勞碌人如此清閒人愈加所以以吃烟人不見日少但見日多總是爲此想頭看他破不不然世上吸烟的人那個不知道要戒無奈提起戒烟就要想著吃烟的滋味這些捨他不得况且人之常情日日做慣的事一日不做就要想著去做不但吃烟卽如嫖賭及諸般有趣之事皆然但是沒有吸烟的利害所以謂之烟癮常聽得吸烟人說天下最有滋味足以使人思想無窮者莫如吃鴉片烟因爲烟癮如此利害吸烟的人如此沉迷所以雖有各項戒烟藥憑他如何靈驗亦誓不肯一旦捨烟吃藥蓋吸烟人的性情大概如此倘有人叫他吃別項戒烟藥自然無一情願有勸他吃戒烟薄濟水一面聽他吸烟不必勉強他戒更不要管他吸多吸少祇要他吸一頓烟隨吃一頓薄濟水吸幾錢烟也吃幾錢薄濟水日日如此不知不覺不到一月自然戒也不想吸了水也不要吃了此就是戒烟薄濟水的好處全在以漸見功使人戒去不覺你道世上尙有那一種藥可及他呢諸位吸烟的人看了此話如要買來試試請到上海美界白渡橋北首仁智里十三弄恬打藥房內就有得賣譬如有一錢烟癮的人祇要買他一小瓶不過費洋錢一元就可將烟癮戒去了

乙二一

**補養身體最為妥速**

便無比且性極和平功頗神奇開胃健脾能扶正氣蓋正氣勝則脾胃強脾胃強則精神來精神來則百病消故無論何病服之立見奇功妙在異常適口故人皆喜吃誠五洲試驗之妙品萬國應效之良方一切功用服法另詳仿單大匣四元小匣二元假胃甚多認明牌號地址及門懸會審分府 翁告示為記 上海四馬路北望平街口朝東紅磚洋房內便是

機器去其毛疵以化學提其精華製成糖精其味美其色潔其補更峻具百藥之功抱衆藥之效有氣無損奏功甚速初不料其如是之奇驗也無論男婦老幼四時八節有病無病苟能略服少許不但痼疾頓除且精神頃刻百倍即公卿攜帶進京紳商攜帶出門士子攜帶入場武官攜帶行軍均可隨意服用



**湖北籤捐彩票頭彩五萬元五月廿三日開彩**  
本局奉 湖廣總督部堂 奏明開辦第廿九會  
司為優准定期五月二十三日在漢口開彩得彩紅票本局對號單核兌銀元本總局設在漢口鎮上海分局設在南市久大碼頭吉祥弄○外埠往來信力票力本分局一概不付  
司為優准定期五月二十三日在漢口開彩得彩紅票本局對號單核兌銀元本總局設在漢口鎮上海分局設在南市久大碼頭吉祥弄○外埠往來信力票力本分局一概不付  
司為優准定期五月二十三日在漢口開彩得彩紅票本局對號單核兌銀元本總局設在漢口鎮上海分局設在南市久大碼頭吉祥弄○外埠往來信力票力本分局一概不付

**上海德律風有限公司**  
本公司現可為各商家或住宅等處內裝設德律風所有章程開列於後 一各商家欲裝德律風者每月先付洋六元即送至三馬路第十四號門牌本公司寫字房內 一欲裝德律風至住宅內者每月先付洋五元亦即送至三馬路第十四號門牌本公司寫字房內 以上之費已連裝設及有時修理等均已內內不必另再出費惟欲裝德律風者須與本公司訂立合同簽字為據合同內載明如日後不用德律風者須先六個月開照又於每月初十日不將應付之洋送至本公司內經本公司查出或有私送賄賂於本公司所用之人本公司可即將德律風拆去拆後如欲再裝本公司可以不願所云每月付洋係照華歷計算此佈 經理本公司人洲山甲 乙

**馬氏文通**  
馬眉叔觀察精通職丁法蘭西文字會惠敏文集紀其在法國學校卒業考試情形可為我國言西學者之先進矣是書專論中國文法疏解詳明開數千年未宣之秘觀察自序謂讀十餘年之勤求探討方成此編可想見其下筆不苟今承書主以是書歸本館專印現在再版精印洋裝每部兩冊定價大洋一元五角書售存案緝印必究○上海商務印書館○漢口○廣州商務印書館分館全啟 乙

**商學文五彩**  
本局專印五彩官商錢票絲紗各牌月份牌仿帖各絕西法畫圖等件中外官商久已稱許近有無恥之徒假冒敝局亂科各等件係圖漁利仍恐 貴仕商受欺特再聲明 承蒙賜顧仍請至東棋盤街朝北石庫門庶不致誤再本局書籍登錄名統種如有翻印混射等情不拘印局訂作察出立即稟官究辦不貸○中外經濟時務通考○四書古註九種○各國商友錄五種○四書本義匯參○增補批五經備旨○蒼天忠憤○新學三字經音註圖解初二○俞選史論五種 乙

童叟補劑○調體奇驗○常年四時可服○能補先天充足○偽貨亂真○購者宜慎

**泰贊醫士聲明**  
補腎聚精珍珠牛髓粉慎假冒  
西醫牛骨髓補腎功稱獨步本醫士七次遊歷中華親診應接不暇每見世人輕年灰壽邁年無嗣更有身染損症亦頗不乏按其理初為先天不充繼被後天失調致有壽殞身損無節制者甚多深由此製藥濟人此粉用泰西童子肥牛髓取骨中之髓佐以珍珠並養元固本填精等要藥入口毫無燥氣善能補腎益氣壯陽健脾精神養真元平五臟安三焦獲益甚繁筆不勝載蓋人如患腎虧氣虛損症癆瘵陰虛陽痿腰膝酸軟頭眩目昏而黃肌瘦等症服後奏效如神欲享高壽欲廣嗣續欲強體質欲驅百病請常服此則延年益壽非負本醫士婆心濟世焉○每罐洋一元每打十二罐洋十元○外埠函購原班回件○經理贊醫士始創真正五牛牌○設在上海一馬路中市○西鼎新里口○暹羅大德通公司○方是外國的真原貨 乙

廣東陳恒德堂婦科良方功效啟

**婦女白帶聖藥**  
婦女白帶一症皆因氣血虧損陰虛陽竭或房勞耗傷陽氣受濕以致脾胃不和或前或後或因濕熱積滯月經不調而其病原尤在肝經鬱火寒痰凝結日久則形容枯槁頭昏腹痛虛損勞傷從此起矣本堂得祖傳真方不惜重資秘製婦科白帶丸此丸專治婦女赤白帶下常日不止屢試屢驗無論遠年近起服之立除宮中之濕平定肝鬱之氣煥發宮清陰培元固本故能帶下立止腹痛立愈月經調和却病延年輕者一服重者一服大愈可全愈永無後患妙在神清氣爽身強體健誠婦科却病之妙品種子之聖藥也虛實人罪我惟天每大盒四元中盒二元小盒一元○假冒甚多購者認明○函購信力自給○總分上海大馬路萬興園對門德仁里內石庫門廣東陳恒德堂謹啟 乙

廣東彭壽堂秘製立止心胃氣痛散○靈驗異常○倘若不信一試便知

**立止九種心胃氣痛**  
心氣總名也其痛有九曰積曰食曰風曰熱曰冷曰悸曰虫曰飲曰注其實真心痛甚少大概肺胃腰腎大小腸胃肝脾諸處牽連作痛而已痛極之時往往將衣被覆破求死不得言之可憫此散修合問世久已活人無算不論何種氣痛雖血白如絲聲息俱無急用開水沖服此散三四分非伯立刻止痛兼能行走如常而轉紅活重者三四瓶足以痊愈應驗多人確能自信誠心氣痛時救命仙丹也每瓶一元○另有神效心胃氣痛膏專治九種氣痛將膏貼於胸前立刻止痛倘內服外貼雖數十年老痛愈後可保永不再發每張一元遠方託郵政局匯銀函購或池友代辦信局不可靠 廣東彭壽堂鋪分上海山東路帶鈞橋北首 乙

**海美華學士靴鞋莊**  
本號向在英界後馬路廣肇公所東首德順里內開張列有多年亦分設四馬路望平街口祥園煙間對門專造學士靴鞋最究堅固時樣又入化學之法博製靴鞋以副學堂諸公遠近私武學堂無不展顧堅固故特號曰學士現又新增時樣女靴女鞋無不展顧如生意日增月盛名馳遠近不料近來無恥之徒冒沖式樣或假冒分店已偽亂真希圖厚利收關市面魚目混珠殊堪痛恨客商甚為可恨如欲採辦須認明本號招牌實搭為記紅皮實線鞋每雙大洋一元二角紅皮羽絨鞋每雙大洋一元二角所有各樣靴鞋門莊批發無不格外克己且乃價廉物美已揚聲名如欲採辦須認明本號圖記只此南北兩號並無別處分出售明庶不致誤 上海美華西式靴鞋莊主人告白 乙

**商務印書館及各省分館**  
通論政治時局宗教教育學術史傳地理雜文游記談叢韻文小說十五種名曰飲冰室文集類編餉道同志用潔白洋紙精印布面洋裝二大冊每部售價銀四元批發從廉寄售上海商務印書館及各處書坊漢口廣州商務印書分館 日本下河邊半五郎謹啟 乙

匯豐銀行告白

啓者本行收足資本洋一千萬元公積金值洋一千萬元又銀洋六百五十萬元共合洋一千六百五十萬元另議定備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦廈門暹羅包帶維亞孟買加拉吉打吉隆北福州德國漢口神戶長崎意陸伊羅法國呂宋紐約橫濱奧西貢舊金山新加坡蘇拉巴亞天津北京橫濱其上海行與各商往來暫存本行之銀每日結帳者其息長年二厘存至二十萬兩為一年者其息照長年五厘算存六個月者其息照長年四厘算存三個月者其息照長年三厘算代付本埠匯票並辦理銀行一切應辦事宜匯票可以匯至倫敦及歐洲印度新金山美國中國東洋等處大通商碼頭特此佈聞 光緒三十年正月十五日 甲







源 源 來 遷 移  
經理各省  
彩票零躉  
批發格外  
克己組崇  
代勞承蒙  
賜顧當班  
回件指明  
南市大碼  
頭外灘或  
老北門東  
吊橋三二  
原源來

黃 夢 晚 啓

嬌橫勞人日  
鮮暇暑荷豐  
諸君枉臨  
請於午後二  
下鐘前移玉  
如有緊要公  
事仍可隨時  
賜教惟乞竭  
簡慢不恭耳  
肅陳維

啓者本行今蒙英國紐  
瑞蘭派得利亞的克火  
險兩公司專托本行經  
理俾得自主權衡承保  
南莊市房屋住宅生財  
美物各種機器廠棧等  
險保費照律克己賠款  
異常迅速倘蒙 貴紳  
商賜顧仍請 駕臨一  
馬路泰隆洋行帳房面  
議可也 司理 竺錦章  
毛奎生啓

請購御容小照  
皇太后御容小照每張  
價洋五角欲購者寄信  
上海耀華照像館不悞  
XTXI

舊料欸催贖  
茲於三月間所賣法  
界舊樓房木料卅餘  
幢門窗地板四十間  
其買價銀限至四月  
廿三日交清詳細憑  
有買據由憑單過期  
已久小作邀全原中  
催付不知沈某如何  
意思未曲今特報之  
後再限三天准將此  
貨拍賣以抵此欸特  
此聲明 福和作啓



初三長安  
 取現洋並怡豐  
 莊摺出去九  
 千零四十三號  
 即期票元五百  
 六十一兩五錢  
 已與該莊說明  
 票摺均作廢紙  
 無用望各寶  
 號切勿收用  
 合璧白  
 乙丑二

逃  
 店  
 新門外東首  
 協泰昌謹啟  
 該  
 東另就別業故  
 於四月底將店  
 內生財等一統  
 盤與萬順泰開  
 張倘有一切往  
 來帳目均歸前  
 主理楚與萬順  
 泰無涉恐未週  
 知特此登報  
 萬順泰謹告

五月初五日匯票行情列左  
 以行電匯銀票 二先令六辨士八之二  
 以行現銀票 二先令六辨士八之二五  
 以行三十天期票 二先令六辨士八之三  
 以行四個月期票 二先令六辨士八之四五  
 五月初六日進口船禮拜日  
 由甯波 太古公司  
 由長江 怡和行  
 五月初七日出口船禮拜一

在虹口公和祥  
碼頭對過華記  
路聚勝烟紙及  
現兌錢莊連樓  
面兩間裝葺舒  
齊洋式生財極  
其雅緻可作會  
友談心之所最  
爲相宜如願盤  
者請移玉該店  
面談可也

票彩發批

本號逐月向售  
廣東湖北江南  
各種大票批發  
公道門莊照市  
小號屢獲大彩  
遠近知名信購  
原班回件  
南廣揚興  
上市  
老濬利源  
海北同利源啓

始創龍涎香戒烟丸  
啓者本齋秘法創製龍涎  
香戒烟丸三十餘載荷蒙  
○士商賜顧功效昭彰久  
已中外馳名遐邇信用近  
有襲用本齋龍涎香丸名  
希圖影射魚目混珠誠恐  
有志戒烟者爲其所誤用  
特佈告四方凡欲賜顧者  
千祈辨認招牌細營藥味  
庶免以僞亂真也服法原  
方另詳仿單○廣東遐邇  
齋謹啓分設上祥三馬路

<p>特佈 測賠 費從 屋棧 紳商 招徠 萬兩 資本 千八</p>		<p>初三長安 取現洋並怡豐 莊摺出去 九 千零四十三號 卽期崇元五百 六十一兩五錢 已與該莊說明 票摺均作廢紙 無用望各 實 號切勿收用</p>		<p>新孔門 東首 協泰 該 盤 東另就別業故 於四月底將店 內生財等一統 盤與萬順泰開 張倘有一切往 來帳目均歸前 主理楚與萬順 泰無涉恐未週 知特此登報 萬順泰謹告</p>		<p>五月初五日匯票行情列左</p>		<p>銀行電匯銀票 二先令六辨士八之二一</p>		<p>銀行現銀票 二先令六辨士八之二五</p>		<p>銀行三十天期票 二先令六辨士八之三</p>		<p>銀行四個月期票 二先令六辨士八之四五</p>		<p>五月初六日進口船禮拜日</p>		<p>北京 輪船 由甯波 太古公司</p>		<p>景星 又 由長江 怡和行</p>		<p>豐順 輪船 開往廈門 招商局</p>		<p>江裕 又 開往長江 招商局</p>		<p>飛鯨 又 開往烟台天津 招商局</p>		<p>廣濟 又 開往天津 招商局</p>		<p>北京 又 下午往寧波 太古公司</p>		<p>漳州 又 晚往汕頭香港省城太古公司</p>		<p>盛京 又 晚往喊海烟台天津太古公司</p>		<p>南昌 又 晚往烟台生莊 太古公司</p>		<p>順和 又 晚往烟台天津 怡和行</p>		<p>財生 又 晚往汕頭香港廣東怡和行</p>		<p>翰林發 又 開往長崎神戶 怡泰公司</p>		<p>萃利 又 開往長江等處 麥邊行</p>		<p>五月初八日出口船禮拜二</p>		<p>塘沽 輪船 開往膠州 美最時行</p>		<p>瑞和 又 晚往長江 怡和行</p>		<p>廣大 又 開往香港省城 招商局</p>		<p>江天 又 開往甯波 招商局</p>		<p>台灣 又 晚往廈門汕頭 太古公司</p>		<p>九江 又 晚往烟台生莊 太古公司</p>		<p>五月初九日出口船禮拜三</p>		<p>錦茂輪船下午往鎮海舟山石浦海門老公茂</p>		<p>吳淞 又 晚往香港省城 太古公司</p>		<p>安慶 又 開往長江 太古公司</p>		<p>五月初十日出口船禮拜四</p>		<p>瑞泰 又 晚往長江 瑞記行</p>		<p>五月十一日出口船禮拜五</p>		<p>載陽丸 輪船 下午四點鐘開往 日本商船公司</p>		<p>五月十四日出口船禮拜一</p>		<p>瑞安 又 晚往長江 瑞記行</p>	
-----------------------------------	--	---	--	--	--	--------------------	--	--------------------------	--	-------------------------	--	--------------------------	--	---------------------------	--	--------------------	--	-----------------------	--	---------------------	--	-----------------------	--	----------------------	--	------------------------	--	----------------------	--	------------------------	--	--------------------------	--	--------------------------	--	-------------------------	--	------------------------	--	-------------------------	--	--------------------------	--	------------------------	--	--------------------	--	------------------------	--	----------------------	--	------------------------	--	----------------------	--	-------------------------	--	-------------------------	--	--------------------	--	---------------------------	--	-------------------------	--	-----------------------	--	--------------------	--	----------------------	--	--------------------	--	------------------------------	--	--------------------	--	----------------------	--



潯江夏漲

○九江訪事人云前者美利公司楚裕輪船由江西省城開行赴潯中途失事淹斃新任九江府學教諭任之康廣文及子姪文孫又常備中軍某統領公館婦之子連勇丁搭客船戶計之共二十三人事後情人打撈屍身分別埋葬聞者憫之○四月十六日劉刻狂風暴作沙河中沈沒二船一為茶商所雇淹斃客四人及一舟子一為載石船船上五人同占滅頂行舟之險不其然乎○常備前軍統領岳鳳吾鎮軍派人至上海購到俄日戰圖懸掛將弁學堂中以資觀感亦造就人才之苦心也○景德鎮審廠向有三十餘家近以俄日開戰外洋銷路稍滯僅兩客稍可支持餘已暫行歇業亦可見時勢之不佳矣○湖口水師總兵楊萬春鎮軍以潯城附郭之龍開河白水港二處關緊要因調將幼田把戎署龍開河汛王朝誥把戎署白水港汛已於四月二十二日分別接鈐矣

康山話雨

○楊州訪事人云四月二十七日晚七點鐘後郡城磚街某米店後進屋中不戒於火地甲既鳴鉦報警左衛街及轅門橋各水龍即飛馳而至吸水狂噴約歷片時得即熄滅僅燬後進屋三楹先是二十六日天將破曉徐凝門內康山左近某姓草房火起頃刻燬去茅屋數家窮苦小民雞棲無地良可憫也○四月二十七日晚甲乙二青皮至街口街某店購熟脯見店主婦某氏年方花信婉麗嬌媚不禁色膽如天任情諸語氏怒申甲乙引以為辱大肆咆哮其黨助之將店主及氏曳至街心肆行毆擊巡勇見而喝阻甲乙不服與勇為難一勇見甲乙黨羽甚多急吹號叫時適磚街失火各勇皆往彼施救迄無應者移時始整隊而至則一勇已受重傷乃將甲乙拘解回局轉解總局聽候管帶蕭君訊明懲辦

水燭肇禍

○前日傍晚時雨人某甲在美界楊子路江濱觀淮揚人競渡之戲偶一失足顛入浦中某西人見之急將工部局所置救命圈擲下勢已無及遂占滅頂之凶後經人撈獲屍骸由一百六十三號巡捕報知捕房捕頭令家屬備棺收殮

包探降捕

○上年本邑公共租界工部局查悉捕房所用各捕查驗東洋車捐照種種弊竇因之解送公堂前任職員某君研訊之下六百六十號華捕唐湘舟證明其事案遂得結捕頭嘉之將唐擢升包探乃唐自充斯役已經一載一切捕務漫不經心捕頭心滋不悅因於昨日著將包探憑照吊銷仍令充當巡捕以為玩泄者儆

上海縣署瑣案

○前日新聞巡防局委員章次菴二尹派差押送女郎王瑞玉控張子光誘賣一案到縣至晚縣主汪瑞庭大令升堂研訊瑞玉供奴生長津沽年甫二十自幼由父母賣與滬上張姓家為婢近因主母凌虐難堪乘夜逸出適張行經巷口告以情形張遂領至高劉氏家寄宿旋由高長松陳朱氏許照珍說合賣與湯岡田家湯供小的係江北某邑人在滬為馬夫寄居新聞因無家室由高作伐娶瑞玉為妻出茶禮洋銀一百四十元不料其竟投局鳴冤小的實非姦拐高供小的亦江北人在滬當車夫張言有胞妹托小的為媒小的誤信為真為湯說合所出身價洋銀一百四十元小的分得二十元高劉氏供小婦人轉借陳朱氏家餘屋張言有胞妹借住一宵旋由高為媒價賣與湯小婦人分得洋銀十元陳朱氏供小婦人將餘屋轉租與高劉氏伊等所得瑞玉身價分給婦人洋銀十三元許供瑞玉之事小的雖有所聞並不介紹原媒實係張某胡某等人刻已逃逸張供小的係本地人前曾充當巡捕刻已辭歇某日在新開小弄口見瑞玉哭泣據稱不知歸路故領至高劉氏家暫留候伊家屬來領不料高劉氏將情告高起意價賣與湯小的分得洋銀十五元大令察閱賣身據果係高出名遂判責二百板追繳洋銀五十元劉氏掌煩一百下追繳洋銀五十元張責二百板追繳洋銀四十元合成一百四十元限五日繳齊給湯領去許答責二百板瑞玉發堂留養○前日陳仲邦偕十六鋪地甲裘鎮投縣鳴冤大令升堂研訊陳供小的係常熟人今日午刻為常昭米業公所送洋銀四百元至南市元大亭錢莊前日陳仲邦偕十六鋪地甲裘鎮投縣鳴冤大令升堂研訊陳供小的係常熟人今日午刻為常昭米業公所送洋銀四百元至南市元大亭錢莊

准即飭捕嚴緝匪人

○網船戶魏阿春前由鹽臬黃四雇往西南鄉擴利民人鎖閉船中勒贖經鹽捕管拘獲送縣訊責收押在案前晚大令飭提復訊魏供前來雇船時稱往梅家弄鎮迨到彼處即令向某姓說詐小的不依黃持刀恐嚇是以不敢聲張大令判發改過局羈押半年

南市馬路工程局紀事

○昨日清晨七點鐘時大東門外大馬路大街老義和南貨店不知因何遺火頃刻濃烟四塞光燄熊熊巡街捕見之急即報知捕房遣人取水救滅事後查知是店曾保火險因據情稟知馬路工程局總辦翁子文太守太守飭即嚴查起火情由○昨日浦東楊家渡保甲巡防局員蕭敬亭二尹命駕至南市馬路工程局謁見總辦翁子文太守太守飭即嚴查起火情由○昨日浦東

南市捕房紀事

○昨日法租界十號包探拘獲竊賊某甲盤詰之下認竊某姓家洋布及衣服等物皆在南市仁泰押店因即告知捕頭投南市捕房協同汛捕地甲前往吊贓帶回候訊○甯波人張李氏僑居英租界三馬路富春里前晚被其夫張林龍所斥逃至南碼頭徘徊觀望無賴見之尾隨謔浪後由巡街捕帶入捕房捕頭令暫行看管至昨日張投捕房稱願覓保人將妻具領捕頭允之○昨日午後整容匠某甲向泉漳會館馬頭榮華樓茶肆前餅攤購餅一言不合遽致忿爭餅師某乙將甲擊破頭顱血流如注適為巡街捕所見一併拘至捕房捕頭令押候轉解馬路工程局稟請總辦翁子文太守訊究

英美等國租界公廨紀事

○五百七十一號二百九十六號四百七十七號五百三十四號四華捕先後解送病民曹如祥李王喜費掌生袁阿生潘阿寶等五名到解職員黃耀宿司馬派差護送至棲流公所留養○昨日七百二十號華捕解送迷途失路之男孩一口到解未幾六百九十五號華捕又送到迷途失路之女孩一口司馬向之詰問男孩稱年八歲名海言女則年約六七齡言語不甚清晰遂發交官廳留養聽候出示招人認領○昨晨四百七十五號四百八十七號四百六十五號三華捕解送隔夜所拘在路強拉狎客之游妓王桂洪俞瑞林王桂香趙阿秀等四口至解司馬著交官廳看管聽候候訊○五馬路六百六十三號門牌升康洋貨號主某甲近被成發洋行及良濟公司控諸本管總領事署領事據情照會英美等國租界公廨請職員黃耀宿司馬先將升康發封然後訂期會訊司馬准之昨日已發差携封條至捕房協同某號西包探及華包探李星福前往封閉矣

英租界捕房紀事

○偷兒錢厚生冒充磚瓦匠向租界中各店鋪僞稱房主雇令修補屋漏乘間行竊昨經受害之某某等十餘家據情投報捕房捕頭派包探李星福何阿春緝獲吊到所竊衣服水烟袋等贓押候解送公堂稟請職員黃耀宿司馬訊供懲辦○有陳相海者不知何許人亦未悉所操何業前晚手携火腿及洋銀十餘元行經北京路突被流氓陳阿明王阿毛攔去因即投報捕房捕頭派包探王長桂拘獲押候解送公堂稟請究辦







本堂祖遺秘方專製各種瘰癧丹丸馳名遐邇惟六神丸未經售世紳商惠顧有愧闕如茲特虔誠修合藉應購者之命非敢效鑿爲牟利計也至其貨之優劣賜顧者自能辨之毋庸贅述焉  
德生堂謹白

茲有新屋兩座在  
兆豐路廚房花園  
告  
自來水火均齊備  
每年租銀九百兩  
地圖道契均全價  
甚公道該款或每  
月交若干限時日  
請付亦可如欲知  
詳細情形請到紅  
西歸四十一號管  
陪司寫字房處問  
便知也 甲 三

壳件經理駁船公司告白  
 啓者本公司開設在  
 法界二洋經橋第七  
 號門牌專備大小駁  
 船以及小輪如各寶  
 號欲裝貨物卽請  
 駕臨本公司面議或  
 函訂無不立時應命  
 其駁費格外克己特  
 此佈聞  
 壳件轉運及拖輪有  
 限公司謹白

照像及放大  
像工藝之精價  
值之廉本館自  
信爲第一想各  
主顧亦以爲然  
也茲新到八十  
寸放大紙數十  
張有欲放大像  
請到耀華而購  
並可寫四百年  
不變保據

美記紙行  
自運英國各式  
紙料文房四寶  
西學堂字簿書  
籍石板儀器零  
物俱全  
唐林老牌  
新文紙到申承  
蒙仕商惠顧批  
發零沽其價格  
外克己公道駕  
臨英大馬路巡  
捕房西首

遺失派司  
茲遺失奧國輪  
船拔繼威姆英  
一千九百零四  
年四月廿五號  
進口  
磁食籃五  
件計二百五十  
只估二百兩今  
向梅關說明作  
廢另補新派司  
特此聲明  
中和洋行  
110%

本號夥友萬  
選青於本月  
歇初三日業已  
辭歇所有伊  
夥一切經手各  
事歸伊自行  
聲料理概與本  
號無涉恐未  
週知特登報  
明聲明此佈  
福興長主告  
白

招 人 承 辦

跑馬場對  
門耀華隔  
壁有大洋  
房上下兩  
層甚合茶  
館之用如  
合意者請  
向耀華西  
號領着面  
議此佈

TXI

然亦聽遠響更者唱演上檯戲比音聲到已調京小大  
載細及不多甚樣花調廣語笑及以調洋操洋國各

打蘆花	渭水河	消官冊	高平關	雲臺關	將軍令	玉堂春	天水關	探桑陽	八郡門	取三茶	汾河灣	自運救母	思凡	單萬會	大補紅	小上墳	慶頂珠	白馬坡	雙冠誥	太白醉酒	戰樊城	彩樓配	血手印
戲五更	紅繡鞋	臨武關	銷五龍	余塘閣	紅梅閣	下山變	驚詞梳粧	彈天師楊柳	雙南門長板	打齋飯活捉	打茶會借提	楊家將七星廟	盜御馬落湖	戰太平宋江開院	定軍山六月雪	探寒客金剛廟	賣胭脂祭旗	除三害問相	女探營	取西川	進塞宮	春秋記	殊砂痣
溪皇莊	紅霓燈	掛紅燈	魚藏劍	姜維樓	黃鶴樓	祭寶塔	小片	慘二進宮	黃金臺	六郎歸天	九龍山	蟠桃會	四郎探母	梅烏縣	七星燈	打鼓罵曹	雷峯塔	玉堂春	宇宙瘋	牧羊卷	洪羊洞	征北堂	北海天
九更天	二堂審子	羣英會	鬧頭場	雙包案	雙天門	打茶會	開齋飯	秦瓊賣馬	一訪子婿	黃鵲樓	李顏妃	白蛇傳	算糧登殿	女起解	征北海	悅生棧	永泰棧	老悅生	義昌號	永益號	興昌祥	經售	
趕三關	收關勝	四杰村	張馮隆	衡璣號	反唐疑	觀畫跑城	伯攬招親	哭小郎	全昌成	鉅昌隆	裕瑞豐	萬利昌	粵瑞祥	源順豐	廣同昌	悅生棧	永泰棧	老悅生	義昌號	永益號	興昌祥	經售	

半顛僧命相課三神  
老僧由京來滬三  
往上海公卿下至  
奇神現今時局變  
後富貴有先富貴  
歹守之運敗歹求  
過光陰終身受苦  
濟世減價指引迷  
決或來申決相或  
善街新鼎陞樓內  
一元終身二元小  
星全部六元奇門  
合婚各一元信力

本園開設英  
界棋盤街一  
新初嘯茶樓底子  
開六高大清水洋  
興日房坐位寬暢  
龍園挑選上等名  
盆開師應酬格外  
湯張樣香皂承蒙  
廣顧各位諸  
翁駕臨  
本主人告白

十餘載並無他  
庶人無不神乎  
難人先貧而  
而後貧賤運來  
之埋沒英雄錯  
可借老僧心存  
途諸公心有不  
寫八字寄申寶  
批命五角細批  
六壬課五角飛  
會泰十元擇日  
自給

1881

新匯創收市  
銀洋  
龍洋  
錢洋  
市錢  
卡錢  
衣牌

四月十六日行情銀洋錢列左

七錢四分零二七五  
一錢六分  
七錢二分五  
七十六文  
一百一十二文  
一百一十文  
八百九十文

大清郵政收信時刻曉諭傳單

崇明  
寄輪解名往  
某日  
止收信時刻

本號開設英大馬路  
長裕里隔壁洋房門  
面開張歷經有年專  
辦外洋頭等食物中  
外馳名今本號特辦  
英法頂上頭等官禮  
蒲桃酒各樣水菓及  
各色餅干英美火腿  
等物不及細載仕  
商賜顧認明本號招  
牌須不致誤特此告  
白福和公啓乙亥

福和公

六星第一  
早已開  
六萬錠子  
洋機器利  
抽水滅臺  
陳出新  
機器電汽  
汽箱廿  
洋匠計  
歸小  
倘蒙貴  
價值可

行實字中國各紗廠購用共有十  
之多他如華特廠之鍋爐引擎修  
造物塞廠之織布機器格利內而之  
八機器復推克斯之溝潤機器無不  
靈巧適用又名廠所造引擎發電  
燈以及可資運動各項機器用之  
尤爲心裁獨出精巧絕倫現該廠派  
駐滬專司包裝電燈機器以上各廠  
一家在華經售貨可包用價亦克  
實官商賜顧請移玉至小行看圖面  
可也此白

開源字號  
赤金珠寶

本號開張湖省上珠寶  
巷內坐東朝西日昇昌  
間壁石庫門內煨煉十  
足金葉加熔錠金並恆  
記兼造滿漢時樣首飾  
堆累鑲嵌搜採人物朝  
頂束帶鳳冠霞帔博古  
酒器珠寶玉器一應俱  
全凡蒙 賜顧認明本  
號招牌庶不致悞金赤  
銀紋低潮包換擇於四  
月廿二日開張乙亥

本行今有  
三百匹馬  
力引擎一  
部倘有貴  
客合用者  
請駕至小  
行帳房預  
看面議可  
也此佈  
立興洋行  
告白

虹口崑山路中西書院  
 監院潘啓  
 乙  
 廿二  
 開學七月  
 館廿四  
 致試新生  
 廿三  
 卅五元  
 五隨繳鈔  
 初七至十  
 遊虎本月

道界隈  
向乾記  
座六厘四  
等六厘四  
新開  
滬寧鐵  
價四厘  
分四厘  
一百畝  
花園對  
停泊輪

清楚欲得妥穩產業有利可圖  
 隅口源豐潤號領看可也用將  
 登于右新馬路醬園街十畝零  
 亭緊靠新關馬路起造住宅最  
 太陽廟十二畝二分八厘五毫  
 路市面必興吳淞陳家宅八十  
 宜楊樹浦大花園隔壁七十六  
 二臺地係出浦廠棧基最宜周  
 左右此處造廠亦甚相宜浦東  
 而五十畝水港極深莫妙起造

牌長修  
圖己  
推廣  
另有  
來泗  
打樣  
俱已  
定價  
賜顧  
面議

人今初來中國因欲  
涓路定價格外從廉  
因日本著名大廠運  
門汀泥已由工部局  
人同各家水木作主  
試過僉稱堅固耐久  
格外克己倘蒙紳商  
者祈駕至小行帳房  
可也 甲三三

失摺聲名要

永大莊張府戶計英  
洋一千元茲因遺失  
已向該莊咨照作廢  
重另立新摺爲憑惟  
恐有人拾得在外抵  
押支取等情後故特  
聲明望至後尋出以  
作廢摺以免後論各  
寶莊號切勿收用是  
要

張炳生白

寶順洋行保險  
本行設申最先辦  
理火險所有年數  
敝公司在外洋創  
立百餘年資本頗  
巨賠款迅速恐未  
週知爰特登報無  
論行號棧房財產  
家私一例可保價  
極克己倘荷見顧  
請至二馬路外灘  
本行帳房面議此  
佈  
甲三

無錫	江灣吳淞寶山	寧波鎮海餘姚定海百官紹興金華諸暨蘭谿台州衢州	長江各埠南昌府九江姑牛嶺	汕頭香港廣東	威海衛烟台塘沽天津北京
又	火車	北京	江裕	漳州	順和
又	下午三點半	又	下午六點鐘 晚八至九點	又	又



